



КОРОТКІ ВІСТІ

Четвер, 14 листопада 1968

В АМЕРИЦІ

ЦЬОГО РОКУ ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН разом із родиною відзначатиме Різдво в Білому Домі, а не на своїй фермі в Техасі, як це він щороку робив, крім 1967-го року, коли залишився був у Вашингтоні, щоб мати одну історичну пам'ятку з Білого Дому. Цього року так склалися, що це останнє Різдво Президента, бо в 1969 році він буде вже тільки "колишнім президентом". Склалися ще й так, що його обидві доні з дітьми живуть в Білому Домі, бо обидва президентів зяті на фронті у В'єтнамі. Доньки Президента Лусі Нуджент та Лінда Робб хочуть мати дорочай для них спогляд, як вони спільно з родиною відзначали Різдвяні Свята в Білому Домі. Вуки Президента: Патрик Ліндон Нуджент та Лусінда Діша Робб.

СЕНАТОР ДІРКСЕН КЕРУВАТИМЕ ЦЕРЕМОНІЮ інавгурації нового президента Річарда М. Ніксона. Досі Спільний Конгресовий Комітет інавгурації очолював сенатор демократ із Північної Кароліни Еверетт Джорден. Та вже 2-го жовтня сенатор Джорден зрештою звільнився з посади, що Ніксона буде обраним на президентства. Сенатор Дірксен очолює республіканську меншість в Сенаті. Крім нього до Спільного Конгресового Комітету, що займатиметься влаштуванням інавгураційної церемонії, належать ще: провідник демократів в Сенаті сенатор Майк Менофілд, спікер Палати — Джан МекКорк, провідник демократів в Палаті конгресмен Карл Алберт і провідник республіканців в Палаті — Джералд Р. Форд. Інавгурація відбудеться 20-го січня.

АНГЛІЙСЬКА КОРОЛЕВА ЄЛИЗАВЕТА II мала неприємну пригоду під час відвідин Чилійської Республіки. Вона після державних відвідин в Бразилії прибула на такі ж відвідини до Чиле. Коли вона їхала історичною каретою з 19-го до будинку чилійського Парламенту, велика собака прискочила до карети та заатакувала одного коня. В кареті їхали з королевою її чоловік князь Філіп та чилійський міністр закордонних справ Габріель Вальдес. Сильний поліцейський прискокив до собаки і копнув його геть від коня. Собака втекла між людей. Королева їздила каретою складати вінок під пам'ятником чилійському героєві генералові Бернардо О'Гінтіні. Королева залишилася в Чиле сім днів.

БРАТОВИЙ КОМАНДАНТ АМЕРИКАНСЬКОГО ЛЕГІОНУ Вільям С. Дойл висловився проти того, щоб державні свята переносили на понеділки та створювали таким чином довгі тижні кінці тижня. Дойл назвав таке перенесення національних свят, які відзначаються тепер в тих днях, коли вони відбувалися — "спотворенням історії в інтересі всемогутнього долара". Дойл виступив проти заходу, який відбувся вчора, згідно з яким День Ветеранів, День Колумба, День Вашингтона та Меморіальний День мають бути відзначувані в понеділки, а не в тих днях в тижні, на які вони припадають згідно з історією. Дойл привів приклади в зборах конгресу в Дистрикті Колумбія.

НАЙВІЛЬШИЙ ВІДСОТОК АМЕРИКАНЦІВ бажає мати родину, що складається з чотирьох або більше осіб. Агенція д-ра Геллула перевела опитування громадян 10-ох держав і ствердила, що 41 відсоток американців бажають мати родину з 4-ох або й більше осіб. 24 відсотки опитуваних голландців бажали б мати такі самі великі родини. Між англієцями цей відсоток становить тільки 22 відсотки, між норвежцями 22, уругвайцями — 20, греками — 19, фініляндцями — 14, шведами — 11, швейцарцями — 11 і найменше австрійцями — бо тільки — 7. Цього року 41 відсоток американців бажав би мати більші родини, в 1966 році цей відсоток становив — 35, в 1963 — 42, 1960 — 45, 1945 — 49, в 1941 — 41 і 1936 році — 34.

У СВІТІ

У ПАКІСТАНІ АРЕШТУВАЛИ колишнього міністра закордонних справ, 40-річного Зульфікара Алі Бутто, який є головою Народної партії. Арештовано теж 14 інших осіб, головним з посеред опозиції. Впродовж цілого останнього тижня відбулися в усіх університетських містах Пакистану бурхливі студентські заворушення, в яких згинули 4 особи, між ними один студент. Один 22-річний студент стріляв до пакистанського президента Мохаммеда Аюба Хана в Пешаварі, але не поціпив його; атентатника арештували.

ФРАНЦУЗЬКИЙ УРЯД ПРОГОЛОСИВ, що поголоски про неадекватність франка не відповідають правді. Можливість девальвації французької валюти вилучила у зв'язку з поганим поменшенням резерву золота у Французькому Банку після кризи, що постала внаслідок трагічних і червоних страйків та заворушень.

СОВЕТСЬКИЙ ВІСЬ — АДМІРАЛ НІКОЛАЙ СМІРНОВ нахвалюється у своїй статті в газеті "Красная Звезда", що тепер Совети, маючи сильну воєнну флоту на Середньому морі, грають більшу роль в тому об'єкті та не допустять до "макінацій" аматорів воєнних авантур". Зрештою, советський адмірал запевняє, що советська морська флотія служить "справі миру".

ПОРТУГАЛЬСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР МАРСЕЛЬО КАЕТАНО звільнив заарештованого 10 місяців тому до катери віддаленого лідера соціалістичної опозиції, 40-річного адвоката Маріо Соареса. За режиму прем'єра Олівейри Салзара 13 разів арештували були Соареса, врешті заслали його до катери. Соарес повернувся непомітно до Лізбона й заявив, що він далі займатиметься політикою.

ЧЕХСЬКИЙ УРЯД ЗАБОРОНИВ планований студентами похід вулицями Праги в найближчу неділю для відзначення сорока років чехів 29-их роковин, коли нацисти закрили всі чеські високі школи.

У МОСКВІ ПОМЕР в минулу неділю 72-літній російський письменник Алексій Костюрін, якого Спілка советських письменників у Москві викинула з своїх рядів без повідомлення його про це, а сам він відіслав компартії свій партійний квиток. Костюрін належав до відважних письменників, що табували відраження в теперішньому часі сталінського режиму й його методів. Спілка письменників відмовилася влаштувати своєму давньому членові похорон.

У ЛАОСІ ІСНУЄ все ще "приватна" армія комуністичної партії Патет Лао, що нараховує к. 25.000 воїнів, а Північний В'єтнам утримує там коло 40.000 своїх регулярної армії, яка пильнує так званого шляху Го Чі Міна, що його пролягає через територію Лаосу до Південного В'єтнаму. Тепер антикомуністичні племена в Лаосі здобули на комуністів багато втраченого терену.

Ніксон проти завеликих впливів окремих дорадників

Нью-Йорк. — Новообраний президент Річард М. Ніксон постійно нараджується зі своїми співробітниками в справі добору дорадників та членів свого кабінету. З доперішніх нарад виходить, що президент-елект не хоче, щоб між його дорадниками були такі, які мали б більші впливи, та які мали б бути посередниками між ним і членами його кабінету. Ніксон планує, щоб члени його кабінету могли безпосередньо з ним контактуватися, та щоб могли самі вирішувати проблеми, що відносяться до їх департаментів, не потребувати жадних посередників. Ніксон не бажає, щоб між його дорадниками був який впливовий дорадник, як відомий Шерман Адамс, який рішав навіть про те, чи член кабінету зможе відітатися до Президента. Покищо Ніксон ще не найменував собі асистентів-дорадників, ані членів свого кабінету. Він планує дещо зформувати свій штаб співробітників. На деякі становища називають вже тих осіб, які помагають Ніксонові у виборчій кампанії, але певних рішень Ніксон ще не зробив. Досі найменував двох

В Брукліні оскаржують трьох арабів у змові вбити Ніксона

Бруклін, Н.Й. — В Найвищому Суді в Брукліні вивчено три оскарження проти трьох арабів із Ємену в тому, що вони планували вбити президента-електа Річарда М. Ніксона. Ці араби були заарештовані ще в суботу 9-го листопада. Це 43-річний Агмед Рагед Намер та його два сини Абдо Агмед Намер — 19 років, і 20-річний Гуссейн Агмед Рагед. Вони заарештовані за кавказію по \$100,000 кожний. Оборонець просив зменшити кавказію, і суддя Джан Р.

Пані Джансон планує "прощальну подорож" довкола ЗСА

Вашингтон. — Дружина Президента пані Ліндон В. Джансон, промовляючи на прийнятті в Білому Домі, заявила свій план в дні 22-го листопада почати свою "прощальну подорож" по ЗСА. Пані Джансон приїждє в Білому Домі 47 осіб, які цікавляться збереженням краси цієї країни та збереженням її природного стану. Між цими гостями були пані і пані Лоренс С. Рокефеллер із Нью-Йорку, пані і пані Чарльз А. Ліндберг — славний летун, який перший перелетів був Атлантик, па-

ХІІ З'їзд Спілки Української Молоді Америки відбудеться в Нью-Йорку

Нью-Йорк. — У дні 23 і 24 листопада в приміщеннях "Статлер Гілтон готелю" відбудеться ХІІ З'їзд СУМА з діловою частиною, бенкетом і конгресовим балом. Рєстрація делегатів розпочнєтєся в суботу 23-го о 9-й год. ранку, а на 10-го год. призначено відкриття З'їзду. Пленарна Сесія буде продовжена і в неділю, після Богослужень в українських церквах. Від 7 до 9 вечора у суботу, в "Голд болрум" у готелі відбудеться бенкет з нагоди З'їзду, з мистецькою програмою. На бенкеті святої промови виступить перший голова СУМ проф. С. Вожаківський. Потім конгресовий бал, що триватиме до 2-ої год. ночі. Всі ділові наради будуть відбуватися у тому ж готелі, в залі "Пен Топ Норт". У кінці другого дня З'їзду, на Пленарній Сесії, відбудеться церемонія передачі Перехідного Прапора Головної Управи СУМА Країною суміському Осередку в ЗСА. "Статлер Гілтон готель" є на Мангеттені, на розі 7-го евіню та 32-ї вул.

Американські астронавти вірять в успіх



На цій світлинці три астронавти з Аполло 7, які виступали в телеефірі. Направо астронавт Волтер Беннінгтон, який заявив, що, адже, советські космонавти не дуже вірять в те, що вони зможуть перемогти в змаганні з американцями. Зліва — Волтер Шіра і Ден Айзекс.

Уряд ЗСА закидає Північному В'єтнамові порушення умови й фальшиву пропаганду

Вашингтон. — Речник Державного Департаменту Карл Барч, покликаний був таким впливовим дорадником заступником державного секретаря Ніколя деБ Кененбаха, заявив, що обстрілювання комуністами американських військ із здемілітаризованої зони та обстрілювання південно-в'єтнамських міст ракетами й мінометами — це порушення порозуміння, на основі якого ЗСА рішили припинити з кінця жовтня ц. р. всі налети проти Північного В'єтнаму. Волочас Карл Барч заперечив, наче б стейлісти американських літаків над північним В'єтнамом були порушенням того порозуміння, бо вони не переводять ні яких порожніх агресивних дій, а є тільки превентивними оборонними засобами. К. Барч заперечив також, наче б ЗСА погодилися бути на Паризьку конференцію з чотирма рівноправними учас-

Ніксон ставить скріплення НАТО вище поправи відносин з Москвою

Брюссель. — Новообраний президент Річард Ніксон у вівторок Атлантичний Союз (НАТО) за життєво важливий для безпеки З'єднаних Штатів і ставить єдність та скріплення НАТО вище можливих поправ відносин з Советським Союзом — заявив республіканський конгресмен з Ілліної, Пол Фіндлі, член військової Комісії в Палаті Рєспрезентів, тепер один із членів американської делегації на Асамблеї НАТО у Брюсселі. Асамблея НАТО складається з парламентаристів з 15-ох членських держав того західного оборонного блоку. Фіндлі заперечив, наче б він говорив безпосередньо в імені Р. Ніксона, але признав, що він хотів звернути свою увагу на погляди новообраного президента, висловлювані в минулому з різних нагод. Наради Асамблеї НАТО попередили конференцію повної Ради НАТО, що складається з міністрів закордонних, військових і фінансових справ всіх держав НАТО. Рада НАТО розпочала свої наради в четвер 14 листопада. Державний секретар Дін Ракс, який прибув до столиці Бельгії за два дні раніше перерив однієї двосторонньої наради з більшістю приватних закордонних державних мужів. Генеральний секретар НАТО Манліо Брозо заявив, що заспокоєний заяви советських провідників не заперечують ані не зрівнюють того факту, що СССР своєю інвазією до Чехо-Словаччини і пересуванням своїми військами далі на захід та збільшення їх на 10 дальших змоторизованих дивізій. Ця заява відзеркалює загальний настрій, що панує на Раді НАТО.

У Празі вирішуються доля Дубчека і його ліберальних реформ

Прага. — На четвер 14-го листопада був визначений початок триденної конференції Центрального Комітету Комуністичної партії ЧССР, на якій повинна вирішитися доля демократизаційного курсу політики та — персонально — Александар Дубчека і його найбільш жвабих співробітників. Після інвазії советських військ збільшено число членів ЦК компартії з 110 до 192. Понад 30-членна опозиція, яку становлять чеські сталіністи, підтримувана є в євською амбасаді у Празі, старастєся перевести поменшення ЦК до давнього числа, з од-

МЕКНАМАРА МОВЧИТЬ ПРО СВОЮ РОЗМОВУ З КОСІГІНІМ

Москва. — Нєдавній секретар оборони Роберт МекНамара вийхав з Москви в мажний вівторок 12 листопада після того, як попереднього дня відбув двогодинну розмову з советським прем'єром Алексєєм Косігіним. Він відмовився сказати будь-що про зміст тієї промови, тільки заявив, що не привіз ніякого листа Косігіню від президента Джансона і не прибув був до Москви в ніякій таємній місії, а просто переїздом до столиці Афганістану Кабулу. На розмову в Кремлі, запросили його болшевик-

Президент УНКА гратулює новообраному Президентові ЗСА

Вашингтон. — Президент Українського Конгресового Комітету Америки проф. Лев Добрянський, який був старшим дорадником у кампанії за вибір Ніксона-Егню, після перемоги республіканців у виборах вислав 6-го листопада новообраному президентові Річардові Ніксонові та віце-президентові Егню такі гратуляційні телеграми:

Дорогий Дік!
Дорогий Губернаторе!
В імені Українського Конгресового Комітету Америки і моему власному пересилую Вам найсердечніші гратуляції та найкращі побажання з нагоди Вашої замітної перемоги. Ваш мандат на зміну виразний на підставі дотеперішнього висліді загального голосування.

Ми очікуємо Вашого одушевленого провідництва в поканомому об'єднанні славної американської прообразу закордонном та промоченні шляху для нової закордонної політики, зокрема в головному напрямку відносно нашого головногo ворога в Москві. Ваша підтримка для всіх поне-

ТЕЛЕГРАМА ПРЕЗИДЕНТА СКВУ

Вінніпег. — Президент Секретаріату СКВУ о. прєлат д-р В. Кушнір надіслав новообраному президентові ЗСА Річардові М. Ніксонові гратуляційну телеграму з приводом перемоги у виборах. В телеграмі підкрєслєно, що "Свобода є священним ідеалом українського народу і тому українці, які живуть у вільному світі, покладають надії на Ваше провідництво в обороні вільного світу проти комуністичної агресії й панування".

Професіоналісти відібули чергову нараду

Нью-Йорк. (О. С.) — Конференція Українських Академічних Товариств Америки 9-го листопада 1968 р. відібула чергову нараду, якою провадив д-р Шегедін у присутності 12 членів — від лікарів, інженерів, правників, журналістів та бібліотекарів. Обговорено справу Фонду Катедри Українознавства при Гарвардському університеті, справу статуту УККА та завершення консолідаційного процесу напередодні чергового конгресу УККА; порушено справу приготування меморандуму в обороні потоптаній в Україні червоною Москвою людських прав, до Об'єднаних Націй в Нью-Йорку. Учасники жваво цікавилися питанням скликання Синоду українських католицьких єпископів з Кардиналом Кир Носифом Сліпим у Римі ще в цім році, з метою проголошення

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ

50-РІЧЧЯ ЛИСТОПАДОВОГО ЧИНУ В ЯНГСТАВІ, О. 3 ініціативи та старання місцевого Відділу Українського Конгресового Комітету Америки, підготувалися в Янгставі. Огайо, ювілейку Листопадову Академію для відзначення Золотого Ювілею Листопадового Чину і створення Української Галицької Армії. Академія відбудеться 24-го листопада. Головним промовцем виступить д-р Олег Підгайний, професор історії в Янгставському Університеті. Під час Академії прийняті вшанувати також живих творців і учасників відзначуваних історичних подій, колишніх Воїнів УГА.

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО В КОГОВЗІ

Коговз. Н. Й. — Заходами Відділу УККА Листопадове Свято відбудеться 17 листопада о 4 годні в залі Українського Гора ж а н ського Клубу, із словом о. пароха В. Андрушкова, виступами хорів і музичної студії. Свято буде попереджене Богослуженнями в наміренні українського народу, із збіркою під керівкою на Українських Інвалідів.

ЛИТЕРАТУРНИЙ ВЕЧІР ТРЬОХ АВТОРІВ

Нью-Йорк. — 3 ініціатив Світової Федерації Українських Жіночих Організацій, СВЖО, і заходом Об'єднаних

ЗВІРНИК УКРАЇНСЬКИХ КОЛЯДОК В ПЕРЕКЛАДІ НА АНГЛІЙСЬКУ МОВУ

Вавид Брук. — Англійське видання Української Православної Церкви в ЗСА "Українian Orthodox Word", що виходить у Вавид Бруку, в числі з 5 жовтня, повідомило про вихід з друку збірника українських колядок, перекладених на англійську мову о. Степаном Галліком. У збірнику на 46 стор, подано також музичний супровід до колядок, штерів та різдвяних пісень. Видання Апробував Митрополит УПЦеркви в ЗСА Іван Теодорович, для використання в православних церквах. Збірник вийшов у виданні Світової Комісії УПЦеркви.

ФОНД КАТЕДРИ УКРАЇНОЗНАВСТВА ТА УКРАЇНСЬКІ СТУДІЇ В ГАРВАРДІ

ПОТРІБНО: \$600,000; ЗІБРАНО ДОСІ: \$540,000 ВПЛИНУЛО В ОСТАННІХ ДНЯХ: \$12,000 ЩЕ ПОТРІБНО: \$48,000

ЧЕКИ ВИСТАВЛЯТИ НА: UKRAINIAN STUDIES CHAIR FUND, 302 WEST 13th STREET, NEW YORK, N.Y. 100014

Політична маніфестація в Лондоні

Лондон. — Тиждень "У-Крайська Думка" з 24 жовтня повідомив про масову політичну маніфестацію в об'єкті поновлення нації. Дня 17-го жовтня о год. 4-й по полудні відбулася у приміщенні Централі СУВ пресо-ва конференція. 18-го жовтня відбулися засідання Президії АБН, закінчені прилюдною сесією в залі Лондонського Відділу СУВ, а 19-го жовтня відбулася сесія Європейської Ради Свободи, закінчена святочним прий-

НЕЗАЛЕЖНИЙ БОРЕЦЬ ВИЗВОЛЬНОЇ РЕВОЛЮЦІЇ

(Продовження зі стор. 2-й)

тій статті відповів на такі питання: Чи Пласт як організація має брати участь у громадському житті і в якому характері? Чи силою моральної вишесті повинен він монополізувати у своїх руках усі ділянки громадської праці? Як має бути відношення Пласту до українських політичних партій?

Без громадської й культурно-освітньої праці не міг С. Охримович жити. І на цьому полі він виявив себе як знаменитий народний робітник, який увесь свій вільний час віддавав некорисливому для народу, особливо для студентів і селян.

Великі теж заслуги По-кійного як редактора, співробітника та ідеолога різних студентських і молодеческих журналів. Був він редактором "Юнацтва" і "В дорозі" та членом редакційного гуртка "Студентський Шлях". Чимало займався науковою працею. Був у 1928-1929 роках головою Філії Товариства Науковців Вільного ім. П. Могили у Львові. Працюючи в Національному Музеї у Львові, досліджував проблеми, зв'язані з стародавніми друкарями, і виліди своєї праці оголосив друком. Перед смертю підготував монографію про

творчість Леся Мартовича. Разом із Є. Ю. Пеленським, В. Кравцем і В. Волицьким зібрав для Національного Музею бібліографію статей із музейництва й мистецтва та помістив її в "Ділі".

10 квітня 1931 р. в Завадові перестало битися серце незабутнього Степана Охримовича. Помер через кілька днів після виходу з польської тюрми, у Великодню П'ятницю. На самий Великий час відбувся його похорон, у якому взяло участь кілька тисяч людей із Стрипа та околиці. Похорон був величозною національною маніфестацією. На домовину Покійного зложено символічно його жертвеного й працьовитого життя: терновий вінок, плаский капелюх і хустину. Прощали його в останню життєву дорогу сумні звуки софійської стрийської оркестри та жалобні пісні селянських хорів із Завадова й Конохова.

Степан Охримович був живим втіленням тієї ідеї, для якої з ентузіазмом і по-святою все життя трудився. На тіл пригноблення і зневіри, яким піддала була значна частина громадянства, після катастрофи наших визвольних змагань у першій світовій війні, постать сл. п. Степана Охримовича була небуденним явищем. Завжди працював з посвятою, даючи гарний приклад своїм товаришам. Відзначався широкою ініціативою, рідкою скромністю й постійними переконаннями. Його смерть була великою втратою для української громади.

ОПОВІДАННЯ

"З КНИГИ ЖИТТЯ"
Олександр Шпак
Листів можна в листівках, або у авторів. Книжка в м'якій обкладинці, в твердій — до двох копійок. Адреса: Олександр Шпак, Horning's Mills, Ontario, Canada

АСИСТЕНТ ГОЛОВНОГО ЛІКАРЯ ЗСА д-р Джан Дж. Генлон заявив в імені Уряду Публічного Здоров'я, що не виплачується видавати величезні суми на перещеплювання серця, бо з цього можуть тепер і в майбутньому користатися тільки нечисленні одинокі. Д-р Генлон сказав, що коли громадянство і окремі особи хочуть витратити великі суми на перещеплення серця, то це їхня справа, але Уряд мусить витратити свої фонди на корисні цілі. Д-р Генлон промовляв на зборах приятелів Американського Товариства в справі публічного здоров'я. Він сказав, що за кошти одної операції перещеплення серця можна вишколити чотирьох лікарів, які зможуть допомогти тисячам пацієнтів.

ВАЖНЕ ДЛЯ МОЛОДІ!

Кожного понеділка та п'ятниці в год. від 6 до 8 веч. будуть провадитися лекції — лише техніка: ЕМА-ЛІЯ, РІЗЬБА НА ДЕРЕВІ, СКУЛЬПТУРА З ДРОТІВ, МОДЕРНИЙ КОЛІЖ (CASSIAGE) та ТЕХНІКА РИСУНКА.

Для старших у вівторок від 6 до 8 год. веч.

Norm Enamel Arts Gallery
318 East 9th Street New York, N.Y. 10009

Увага! НЬО ЙОРК! Увага!

ТРАДИЦІЙНА ЛИСТОПАДОВА ЗІБРА

ДОБРОВІЛЬНИХ ДАТКІВ НА ДАР УКРАЇНСЬКОМУ ВОЄННОМУ ІНВАЛІДОВІ
Яку рік-річно в імені Європейської Служби Комбатантів при Головному Управлі ОБЗУА переводить Нюйоркський Відділ ОБЗУА при співробітництві дружок Комбатантських Організацій та Самостійного Золотого Хреста

в неділю, 17-го листопада 1968 року
БІЛЯ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ
ВЕЛИКОГО НЬО ЙОРКУ
ПРОХАЄМО ПРО ШЕДРІ ДАТКИ.
За Управлі Відділу ОБЗУА НьО Йорк:
Майор Іван ВИННИК Д-р Іван КОЗЯК
скарбник голова

МЕЦЕНАТАМ УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦТВА,
які бажають доповнити свою галерею ще одним з НОВИХ ВИДІВ МИСТЕЦТВА ЕМАЛІЙ ШПОН-РУСІЧКА
50% скидки на великі образи, а 25% — на малі, лише два тижні. Просимо зголоситись, або вимагати каталога.

Norm Enamel Arts Gallery
318 East 9th Street New York, N.Y. 10009

СОЮЗ ВІЛЮРСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОЇ МОЛОДІ

в суботу, 16-го листопада 1968 року
в SCHACK'S HALL
25 Whitehead Avenue, South River, N.J.
ТАНЦЮВАЛЬНИЙ ВЕЧІР
Початок: о год. 9-й веч. Грас оркестра ГІРЯКА
Всіх сердечно запрошуємо. УПРАВА

ВОЄМНА ІНДИВІДУАЛЬНА МАЛЯРСЬКА ВИСТАВКА

70 НАЙОПІШНІХ ТВОРІВ
АРТИСТКИ-МАЛЯРКИ
МАРІЇ ГАРАСОВСЬКОЇ-ДАЧИШИН
відбудеться у ШІКАГО
в днях 15-24 листопада 1968 р.
в ГАЛЕРІЇ УАСТ "ЛЕВІ"
при 2357 W. Chicago Avenue
Виставку відкрив мистець, проф. М. Алієвський із St. Paul, Minn. — та, в анг. мові А. Васильєвська, член Амер. Мист. Об'єднання Жінок та Зв'язкова Опр. Ради СУА — в п'ятницю, дня 15-го листопада, в год. 8-й веч. Вступ вільний. Каталог 1 дол. Вино, кави, солодке. ВИСТАВКУ ВІДКРИВАТИ кожного дня від 11 раню — 10 веч. у неділю від 9 раню — 10 веч.

ПОДЯКА

Для 8-го жовтня 1968 року дякує на віні наших Найдорожчих МАТИ І НАВУНИ

бл. п.
**ОЛЬГА з ХОМИЦЬКИХ
ТАТОМИР**

Наша племінниця висловлює нашу щирі подяку усім тим, що прихилилися до збільшення пам'яті Покійної, жертвували квіти, пожертвами на Службу Божу, пожертвами на добродійні цілі та участю у Парастасі дня 11-го жовтня та у похороні 12-го жовтня.

Ми закликаємо до наших Громадян Луїза Горішнього у Галіччині, які так щиро і жертвено віддали останню прислугу Дружині Ізольного будиного парку о. сестатора Юліана. Ми дякуємо їм за щедру жертву на Службу Божу, за квіти та за жертвування 154.00 дол. на Катедру Українознавства при Гарвардському університеті.

Дуже дякуємо Панству Самостійному із Трейтону, які прислали Пам'яті Покійної частину Ізольного мистецької родинної у діл 13-го жовтня.

Хай Всевисшій винагородить Вас Всіх!

РОДИНА



Діагнозуємо суїцидальне, що у вівторок, 12-го листопада 1968 року невідомо, у чому на та-му році життя у Філадельфії, шт. нам Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО І ДІДУСЬ

бл. п.

ПЕТРО БЕРЕЖНИЦЬКИЙ

колишній урядник Окарбової Палати у Люблині, Познані і в Калугі, народжений в Пільхотській Березинці, повіт Калуги.

ПАРАСТАС у п'ятницю, 15-го листопада в год. 8-й вечора у похоронному закладі Пана Гасіна: 42-44 Олд Норт Роад, Філадельфія, Пн.

ПОХОРОН у суботу, 16-го листопада 1968 р. о 8:30 раню з його ж Заповідом до Церкви Христа Царя.

Горем праїв:

ІРИНА з РУБЧАКІВ — дружина
БОГДАН — син (Канада)
ОЛЕКСАНДРА — сестра
ІВАН — АНДРИЙКО, ЛЕВЧИК І ДАНИ
Владислав і донька Родина за окном і на Рідних Землях

ПОВІДОМЛЯЄМО, ЩО

в неділю, 17-го листопада 1968 року

о год. 12-й дня

буде відслужена

в СВЯТО-ТРОЦЬКОМУ КАТЕДРАЛЬНОМУ
СОВОРІ УАПЦЕРКВІ
при 358 Врум Ст. в НьО Йорку

ПАНАХИДА

ЗА СПОКІЙ ДУШ ПЕРЕДЧАСНО
ВІДПОВІДНО

бл. п.

ВІКТОРА БОРЕЦЬКОГО

Хресні Братів:

ТЕТЯНА ДІВІК І
АНДРИЙ ПАНЧУК

ПОДЯКА

з ВОЛІ ВСЕВИСШЬОГО ВІДПІШЛА ВІД НАС

30-ГО СЕРПНЯ 1968 РОКУ

НАША НЕЗАБУТНА

МАМА, БАВЦЯ, СЕСТРА І ТЕТА

сл. п.

ОЛЕНА з РАБІВ МОСОРА

ІЗЬО ДОРОГОГО МАСНО ПЛАНУ ВИСЛОВИТИ НАШУ ЩИРОСЕРДІЧНУ ПОДЯКУ РІДНІ, ПРИЯТЕЛЯМ І ЗНАЙОМИМ, ЩО ВИЯВИЛИ СТОЛЬКИ СЕРЯ ПОКІННИХ В ОСТАННІХ ХВИЛИНАХ ПІ ЖИТТЯ, А НАМ СВОЮ ПОМІЧКУ І ГІЛВОКИ СПІВЧУТТЯМ СТАРАЛИСЯ ЗМЕНШИТИ ВІЛЬ РОЗЛУКИ.

ЩИРО ДЯКУЄМО О. ЛЮБОВИМОВІ МУДРОМУ І О. ВЕРНАРДОВІ ПАНЧУКОВІ, ЧСВВ ЗА ВІДПОВІДАННЯ ПОКІННОГО В ШПИТАЛІ І ЗА УДІЛЕННЯ П НАШ СВІТЛИНИХ ТАЛІ.

НАША ПІРА ПОДЯКА ВИСОКОПРЕПОДОВНИМ ОЦІМ: О. ПУМЕНОВІ Д-РОВІ ЮЛ. КАТРИВІ, ЧСВВ, ІНОКЕНТІВІ РИЧКУНОВІ, ЧСВВ — ПАРОХОВІ ЦЕРКВИ СВ. ЮРА В НЬО ЙОРКУ, О. Д-РОВІ ВОЛОДИМИРОВІ КОВАЛИКОВІ, ЧСВВ, О. ЯРОСЛАВОВІ НЕКІШОВІ, О. ЛЮБОВИМОВІ МУДРОМУ — ПАРОХОВІ ЦЕРКВИ В ОЗОН ПАРКУ, Н.І. О. ЮРІСВІ МЕНШІНСЬКОМУ — ЗА ВІДСЛУЖЕННЯ СЛУЖБ БОЖИХ, ПАНАХИДА ТА ПОХОРОНИХ ОБРЯДІВ НА МІСЦІ ВІЧНОГО СПОЧИНКУ.

ЩЕРДЧНО ДАКУЄМО ПАНІМ-ЧЛЕНКИМ МАРИНСЬКОЇ ДРУЖИНИ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІ, ЗА ВІДМОВЛЕННЯ ВЕРВІЦІ У ПОХОРОННОМУ ЗАВЕДЕННІ ПЕТРА ЯРЕМІ.

НАША ПІРА ПОДЯКА УКРАЇНСЬКИМ ОРГАНІЗАЦІЯМ, А ЗОКРЕМА УКРАЇНСЬКОМУ ЗОЛОТОМУ ХРЕСТОВІ, І ВСІМ — ЗА КВІТИ НА МОГИЛУ ПОКІННОГО, ЗА ДАТКИ НА СЛУЖБІ БОЖІ ТА ДАТКИ ЗА МІЛОТ КВІТІВ, НА ДОБРОДІЙНІ ЦІЛІ — ДЛЯ ВИДІЛЕННЯ П ПАМ'ЯТІ.

ДЯКУЄМО ВСІМ, ЩО ВЗЯЛИ УЧАСТЬ У ПАНАХИДАХ, СЛУЖБАХ БОЖИХ І СПІВЧУТТІВ ПОКІННОГО НА МІСЦІ ВІЧНОГО СПОЧИНКУ ТА ВИСЛОВИЛИ УСНО АБО ЛИСТОВО СВОЄ ЩИРЕ СПІВЧУТТЯ.

НЕХАЙ НАС ВОГ ВІНАГОРОДИТЬ ЗА ВАШІ МОЛІТВИ, ПАМ'ЯТІ І СПІВЧУТТЯ У НАШОМУ ГОРЮ.

ДАРІЯ МОСОРА-ФРАНКЕН
з РОДИНОЮ

Замість квітів на свіжу могилу

бл. п. Антона Зварича

булавиного Державної Варти УНР
складасмо 20.00 доларів
на Катедру Українознавства в Гарварді.

ВП. Родич Покійного в Штатбургу складаємо наші щирі співчуття.
Проф. Володимир, Ярослав, Олександр
ТРЕХВІСНИКІ з РОДИНОЮ

Неділя, 17-го листопада 1968 Години 2:30 по пол.

Площа: SCHUETZENPARK, 32nd St. and J.F. Kennedy Blvd.
NORTH BERGEN, NEW JERSEY

Мистецькі Футбольні Змагання НАФС

УСК НЬО ЙОРК — B.W. GOTTSCHNEE S.C.

Передмаг: УСК Б — N.Y./НОТА В

ДОЗД НА ПЛОЩІ З НЬО ЙОРКУ: а Port Authority Terminal, 8th Avenue and 41st Street, Bus No. 167 прямо до площі. АВТОМ: Lincoln Tunnel, Route 3 до Exit Union City, N.J.

ОКРЕМІ АВТОВУС на змагання вийде з-під домівки УСК-у о год. 12:45 точию. Ціна переїзду \$1.00 від особи. Вважаючи їхати автобусом, просимо гомоситись кожного вечора в доміції УСК-у.

Центральна Управа Організації Державного Відродження України (ОДВУ)

запрошує Українське Громадянство та всі Організації на

ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ У 40-РІЧЧЯ ОДВУ

який відбудеться в суботу, 30-го листопада 1968 року о год. 6:30 вечора в готелі Вальдорф Асторія — Серт Рум, Парк Авеню і 50 вул. в НьО Йорку

Товстмайстер — ред. Ярослав ГАЙВАС

ПРОГРАМА: Відкриття — Д-р Богдан ШЕВУНЧАК, голова Ювлейного Комітету. Привіти і представлення визначних гостей. Слово Голови Проводу Українських Націоналістів — ред. Олег ШТУЛЬ-ЖДАНОВИЧ. Доповідь — "Вклад ОДВУ і П мережі", Володимир РІЗНИК. — Нагородження піонерів і активістів пропам'яттю медалю — професор Олександр ГРАНОВСЬКИЙ-НЕПРИЦЬКИЙ, Почесний Голова ЦУ ОДВУ. Закриття — проф. д-р Б. ГНАТЮК, Голова ЦУ ОДВУ

МИСТЕЦЬКА ПРОГРАМА: Марія ЛІСОГІР, сопрано; Оля ДМИТРІВ, акомпанімент. Мгр. Осип СТЕЦУРА, баритон; Роман СТЕЦУРА, акомпанімент.

Вступ від особи \$20.00. Замовлення із залученням чеком, прохимо вийняти до 20-го листопада 1968 р. на адресу: Dr. W. Muchajiw, 48-35 — 64th Street, Woodside, N.Y. 11377. Тел. (212) NE 9-8590.

Центральна Управа ОДВУ не має адрес деяких піонерів та заслужених членів ОДВУ і братніх організацій, тому запрошуємо їх цією дорогою на Ювлейне Відзначення 40-ліття ОДВУ. Просимо гомоситись до участі на адресу Д-ра В. Михайлова, яка подана вище.

РІВНОЧАСНО ПОВІДОМЛЯЄМО, ЩО

Поміняльні Богослуження ЗА СПОКІЙ ДУШ ОСНОВОПОЛОЖНИКА ОДВУ

сл. п. полк. Євгена Коновальця та всіх інших творців і членів ОДВУ,

що відійшли у Вічність відбудуться:

в СУБОТУ, 30-го ЛИСТОПАДА 1968 р. о год. 9-й ранку в церкві св. ЮРА, при 7-й вулиці в НьО Йорку; в НЕДІЛЮ, 1-го ГРУДНЯ 1968 р. о год. 12-й вполудні в катедрі св. ВОЛОДИМИРА, 82-га вул., НьО Йорк.

За ЦУ ОДВУ
Проф. Д-р Богдан ГНАТЮК
голова
Роман ПРАМЕНКО
секретар

За Ювлейний Комітет
Д-р Богдан ШЕВУНЧАК
голова
Д-р Роман КЛЮФАС
секретар

Неділя, 24 листопада 1968 року

Початок: Коктейл — год. 5-та по пол.
Обід — год. 6-та веч.

Залі Ferrara Manor

5609 W. North Avenue, Chicago, Ill.

Вступ вступу: ціна 5.00 дол., їх можна набувати в Українській Книгарні при 2315 Вест Чикаго Аве. та в Секретарі Вашого Відділу.

Увага!

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ВІДДІЛУ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ в ЧИКАГО, ІЛ.

ЧИКАГО І ОКОЛИЦІ!

Увага!

ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ

ДЛЯ ВІДЗНАЧЕННЯ 75-ЛІТТЯ "СВОБОДИ"

найстаршого українського щоденника в світі

ГОЛОВНІ ПРОМОВИ: РЕДАКТОРИ "СВОБОДИ" —

Богдан Кришків та
Зенон Силик

ХУДОЖНЯ ЧАСТИНА В РУКАХ МАЄСТРА

Носина Гіриха

ЗАПРОШУЄТЬСЯ ВСЕ ГРОМАДЯНСТВО БРАТИ ЧИСЕЛЬНУ УЧАСТЬ В БЕНКЕТІ.

ІВАН ІВАНЧУК, ГОЛ.

ТЕОДОЗИЙ НОСИВНИЧ, СЕР.

HELP WANTED MALE

MEN NEEDED
RUG DEPT. WORKERS, RECEIVING CLERKS
and
TRUCK DRIVERS
5 Day Week • Steady Work • Welfare Benefits
Opportunity for Overtime Pay
Apply in person
LITTLE FALLS LAUNDRY
101 E. Main Street Little Falls, N.J.

Праця

HELP WANTED MALE

KILL FLOOR FOREMAN
For small modern on-the-rail
beef kill under Federal inspection.
Must have leadership
ability as well as knowledge of
beef kill operations. Excellent
opportunity for right man, top
pay plus fringe benefits. Immediate
employment. Call
(615) 256-5673 or write
Tennessee Dress Beef Co.
P.O. Box 1031, Nashville, Tenn.

Machine
Operators

Read micrometer and blue-
print. Steady work for good
men with experience on:

DRILL PRESS
ENGINE LATHE
PUNCH PRESS
MILLING MACHINE
1st Shift

CURTIS INDUSTRIES INC.
54999 Curtis Blvd.
EASTLAKE, OHIO

(Service Rd. north side of
Rt. #2, Lakeland Freeway)

TOOL & DIE MAKERS
Experienced on Dies & Tooling
1st Shift
Steady work.

CURTIS INDUSTRIES INC.
54999 Curtis Blvd.
EASTLAKE, OHIO
(Service Rd. north side of
Rt. #2, Lakeland Freeway)

TECHNICIAN
PILOT PLANT
Excellent opportunity for
responsible man or more
mature man, interesting
career position, working with
food processing equipment.
Extensive company benefits,
hospitalization, tuition aid
program.
Contact E. Gurlik
(301) 997-6800, Ext. 370
NABISCO RESEARCH CENTER
2111 Route 208
Fair Lawn, N.J.
An equal opportunity
Employer

SEWING MACHINE OPERATORS
Chance to pick up extra money
for the holidays working 4
hour shift from 4:30 p.m. to
8:30 p.m. through the months
of November and December.
Must have experience on power
sewing machines. Also need
full time operators 7:30-3:30 days.
Convenient to Lake Ave. bus.
Call Production Supt. of Stock-
room Supervisor at Rochester, N.Y.
647-2000 or apply at 14
Glendale Park, Rochester, N.Y.
An equal opportunity employer

WAREHOUSE INVENTORY CLERK
Вимагається дешево машини-
оператори, добра платія і бене-
фіти. BA 7-7183.
Mr. Herdcock, 29 Pavonia Ave.
Jersey City, N.J.

Вільні місця у відділі "MAINTENANCE"
American Standard Inc.
Завдяки теперішньому розво-
ду нашої програми продукції,
є кілька вільних посад у фаб-
ричному відділі "Maintenance".
Посліди праці, групове за-
безпечення на життя, медич-
не і хірургічне для працівни-
ків і їх родин, пен. план, —
все платить компанія. Доск.
платня і умовини праці.
Mechanic "Maintenance"
Потрібно загальне знання
"Maintenance" до інсталяції і
якщо можна у фабриці, ути-
лізації, ремонту і напруги ма-
шин і встановлювань.
Головний електрик
Робить інспекції інсталяван-
ня перевірки, порядку елек-
тричних встановлювань, елек-
тричних контролів. Знання
електричних встановлювань. Та-
кож
Фабричний електрик
в індустріальній праці.
Інтер'ю відносно всіх посад
від пон.-п'ятниці або телеф.
(208) 564-8301
в справі вечірнього інтер'ю.
American Standard є при
84-12 в селі Wauregan
Plainfield, Conn.

WAREHOUSE MEN (20)
Day — Night Shift. All holi-
days, benefits, hospital & wel-
fare. Good working conditions,
union. \$2.25 per hour to start.
We can also use. Experience
TRUCK & TRAILER DRIVERS
Good pay. Steady job.
Good opportunity.
John's Bargain Store
Washington Avenue
Calistad, New Jersey
(201) 933-2017

Праця

HELP WANTED MALE

CABINET MAKERS WOODWORKERS
Machine Men — Draftsmen
Bench men/Wood Finishers
Helpers, Apprentices
Steady jobs. Lots of overtime.
Good working conditions.
Pilot Woodworking Co.
105 Amor Avenue
Carlsbad, N.J. (201) 438-0200

WORKERS FOR GENERAL FACTORY WORKS

We hire for day or evening
shifts. References. No. 7
needed. Steady. Full time
employment with plans for
incentive. Full fringe bene-
fits. Apply:
Henry Heide Inc.
14 Terminal Rd.
New Brunswick, N.J.
(Industrial Park)

КРАВЕЦЬ

до випуску на кілька
годин. Можна працювати в
суботу.
Ladies Tailoring Shop.
Mr. Joseph Amari
(609) 924-4295

SHANK METAL PROD. CO.

Work in the Country!
● Punch Press Setup Man
● Sheet Metal Mechanic
● Maintenance Man
Good pay — Good benefits
Call collect (203) 838-4747
Ask for Mr. Gobel or Mr. Katz

PLUMBER

First Class Jobber.
Midtown Area
Top Pay — Top Benefits.
YU 2-9600

РОБЛЕННЯ КАБІНЕТІВ

Досвід при кухонних кабінет-
тах. Добра платія, премії
умовини праці.
N & R Woodworking
680 Atlantic Avenue
Baldwin, L.I. (516) 378-4830
After 6 PM (516) 379-4984

МАШИНИСТИ

1-шкільні машини. Нагода
помогти організувати нову
машинну фабрику в додатку
до 50-річної компанії. Мусити
мати здібності в розвитку під-
приємства. Також потрібно A
Punch Press Set Up Man.
Rotodyne Mfg. Corp.
Brooklyn Navy Yard
Free parking. 522-7000

MECHANIC — MAINTENANCE

For rapidly growing progres-
sive food processing plant. Ex-
cellent opportunity. Steady
employment. Attractive salary.
Liberal benefits. Call
Louis Newbauer 201 642-5520

STEEL FACTORY TRAINEES

NO EXPERIENCE
NEEDED
We will train you for per-
manent positions within our
expanding organization. Ex-
cellent advancement oppor-
tunity; good starting pay
and company benefits; Lan-
guage no barrier, would
prefer some English. Apply
in person, Mon. to Fri.,
7 to 4 P.M.
Kent Steel Corp.
Building 304
Port Newark, N.J.

MACHINE OPERATOR

Good starting wage while
learning. Regular increase until
top rate is reached. 2 weeks
vacation with pay. 6 paid holi-
days. Blue Cross — Blue Shield
paid on employee. Apply in per-
son between the hours of
7:30 a.m. — 4 p.m.
James Thompson & Co.
Valley Falls, New York

КРАЯЧІ

до дитячого спортивного одя-
гу. Юніа фабрика. Доск.
умовини праці. Голоситесь:
Doble Originals
2109 Borden Avenue
L.I. City, N.Y. (212) 361-7320
For appointment

MACHINE ASSEMBLERS & SHEET METAL WORKERS

Праця від зарп. Доск. умо-
вини. Пост. праці. Steinyway
Station — IND Subway.
Tele-Sonic Packaging Corp.
37-11 — 35th Ave., L.I. City
Tel.: 361-2530

MODELS SUPERVISOR

"Fiber Glass Plastic"
Досвід, доск. нагода, модер.
фабрика, д. платія і умовини
праці, вел. бенефіти. Також
з досвідом до виготовлення
добрая колорити.
Sargent Welch
609 West 51st St. N.Y.C.
581-2750

SCREW MACHINE

B & S type machines; setup
man and operators; growing
concern; paid holidays, vaca-
tion, Blue Cross and profit
sharing plan; good pay; plant
will be relocated soon in Green
Brook Township on U.S. Rt.
22, Miller & Frey, Screw Ma-
chine Products Co., 103 Progre-
ssa St., Union, N.J. 688-8684.

СПОРТ

Регарте В. Сохан

КАЛЕНДАРІЙ ЗМАГАНЬ
УКРАЇНСЬКИХ КЛУБІВ

УСК Нью-Йорк — "Б. В.
Готце", Нью-Йорк, мистецькі
змагання "Великої Десятки"
Німечко — Американського
Футбольного Союзу відбу-
дуться в неділю, 17-го лис-
топада 1968, о год. 2.30 по
полудні на гринші Шіцен
Парку в Норт Берген, Н. Дж.

"Трибул", Філадельфія —
"Лансерс", Рочестер, мисте-
цькі змагання Американсь-
кого Футбольного Лігу відбу-
дуться в неділю, 17 листопа-
да 1968, о год. 2.30 по полуд-
ні на гринші Едісон Стадіону
при 29-й і Клівфільд вулицях
у Філадельфії.

ВИСІДІ З КЛІВЛЕНДУ

Троє останніх змагань
"Львов" за чемпіонат За-
хідної Групи Лейк Рі Сакер
Ліг принесли йому ві-
сиги — позитивний баланс 4:2
пунктів, але... гіркий то
був доробок. Проти Клів-
ленд Кікерс програли 0:1,
проти Американських Хор-
ватів більш комедійний,
ніж авантюрний ярмарок 70
хвилин на гринші закінчився
вислідом 1:1 (голь для дру-
жини "Львова" здобув Ра-
мос), а при зеленому столі
ліги дав українській фірмі
перемогу 1:0 — за недоер-
жання порядку хорватськи-
ми господарями.

В останніх змаганнях,
проти сумівської "Скали",
"Львів" виставив цілу допу-
скальну квоту резерву —
трьох юніорів, в тому чи-
слі юніорського воротаря —
Ігора Жигу — проте сум-
иці навіть проти такого
складу не зуміли виграти.
Змагання скінчилися вислі-
дом 3:0, при чому голи для
"Львова" здобули Сантос
(2) і Сото. Непотрібним ге-
росом" був юний Ігор Жига,
який зловив два рази еске-
кований карний удар "Ска-
ли".

Після цих змагань, "Львів"
з пунктами 22:10 остаточно
зайняв третє місце групи; за-
перше, при рівності пунктів,
було розгрі між Донав Ша-
бен і Кікерсами. "Скала", не
провадивши від старту дру-
гої рунди зусиль зміцнити
свою дружину, знову опини-
лася на дні, де врятувати її
можуть тільки виграні квалі-
фікаційні змагання...
В неділю, 3-го листопада,
"Львів" програв 2:3 (1:0)
проти Карайоржана в зма-
ганнях за професійну чашу
Америки й відпав від даль-
ших ігор. Саботаж деяких
змагань неукраїнського ро-
ду повинен провадити клубу
бути за мemento: чужим ко-
нем не доробиться! Кра-
ще грати власними змагана-
ми в нижній класі, краще
взагалі мати тільки юніорів.

Праця

HELP WANTED FEMALE

OPERATORS ALL SHIFTS
We have immediate openings
on all shifts for women who
are looking for full-time per-
manent employment. Clean,
light assembly work, good
starting rate and working
conditions. Must speak and write
English.
Apply in person 9 AM to 4 PM.
Daily Mon. thru Fri.
SIGNALITE INC.
1933 Heck Avenue
Neptune, N.J.

SILK SCREEN PRINTER

З досвідом або початківці. По-
стійна праця, добра платія.
Багато щедрих бенефітів.
Central, N.J.
Call N.Y. (212) 498-7000
or (201) 382-8600

ДОСВІДЧЕНІ ПРИ ШИТТІ

АБАЖУР ДО ЛЯМПИ
Постійна праця, премії
умовини праці.
Greystone Lampshade Co.
401 E. 163th St., Bronx, N.Y.
L.U. 5-1257
Work near your own home.

Праця

MALE & FEMALE

Holiday Inn at Boston
Opening soon is interviewing
qualified person for the follow-
ing position:
CHAMBERMAIDS
HOUSEMEN
Apply Holiday Inn
Charles River Place
cor. Cambridge & Blossom sts.
Boston, Mass. 617 227-1605
Holiday Inn at Boston

Праця

MALE & FEMALE

Holiday Inn at Boston
Opening soon is interviewing
qualified person for the follow-
ing position:
CHAMBERMAIDS
HOUSEMEN
Apply Holiday Inn
Charles River Place
cor. Cambridge & Blossom sts.
Boston, Mass. 617 227-1605
Holiday Inn at Boston

Праця

MALE & FEMALE

Holiday Inn at Boston
Opening soon is interviewing
qualified person for the follow-
ing position:
CHAMBERMAIDS
HOUSEMEN
Apply Holiday Inn
Charles River Place
cor. Cambridge & Blossom sts.
Boston, Mass. 617 227-1605
Holiday Inn at Boston

ські дружини — ніж робити
інтереси "Заблюючого з ми-
лом", Нью-Йорк, мистецькі
змагання "Великої Десятки"
Німечко — Американського
Футбольного Союзу відбу-
дуться в неділю, 17-го лис-
топада 1968, о год. 2.30 по
полудні на гринші Шіцен
Парку в Норт Берген, Н. Дж.

"КНІВ" РОЧЕСТЕР

ЗНОВУ ПЕРЕМАГАС

Після двох невдач в роз-
грах за професійну та ама-
торську чаші ЗСА футбол-
на дружина "Кнєва" почала
знову переможний похід.
"Кнєв" розгромив дружи-
ну бразилійців "Інтернаме-
ренс" з вислідом 7:0 в ма-
ганнях з циклу гор за чашу
"Нортвестерн", які відбули-
ся 3-го листопада. Ворота
для "Кнєва" здобули: Ан-
дрій Слук 4, Володимир Ла-
ток 2 і Василь Ільчичин 1.

10-го листопада футболі-
сти "Кнєва" здобули другу
перемогу, цим разом у мис-
тецьких змаганнях рочестер-
ської ліги зі сильною
дружиною малярів "Ганте-
ріан-Америкенс". Зустріч
проходила врівноважено, зі
скорим темпом. Сумівська дру-
жина "Кнєв" виборола пере-
могу 4:2 тільки завдяки гар-
ним акціям свого нападу, до
якого повернувся змагун-
студент Василь Завадець-
кий. Ворота для "Кнєва"
стріляли: В. Сухоненко 2,
В. Ляток і В. Завадецький
по одних. М. М.

Календар змагань на

листопад

19 листопада "Ч. Січ" —
Лівінгстон - Герітедж Джу-
нйор Гай Скул, 20 листопа-
да "Ч. Січ", "Б" — Ліндгір-
ст в залі Мінтігет Гай
Скул, 26-го "Чорном. Січ"
"Б" — Персепені в залі
Централ Джунйор Гай
Скул.

Змагання відбуваються о

год. 8-й вечорами. Ними

продовжать фактори судді.

Склад "Ч. Січ А": Я. О-
лефіцька, Л. Лапчик, О.
Степанка, О. Вук, М. Янке-
вич, Л. Тимак, Д. Сенечак,
Т. Туляська, Л. Ореняк, Л.
Ведесевич, О. Ярош.
Склад "Ч. Січ Б": Р. Со-
рофко, Л. Сінгіда, М. Ман-
друсак, Р. Юркевич, Л. Ве-
ліфковська, Л. Мельник, С.
Король, В. Ткач, Т. Лис-
ницька.

День Українського

Народного Дому

День Українського Наро-
дого Дому буде відзначений
УСТ "Ч. Січ" під час фут-
больної зустрічі за першість
АФЛІГ "Ч. Січ" — "Лан-
серс", Рочестер, що відбу-
ється 24 листопада на ста-
діоні Фейрлей Діксонс Уні-
верситету в м. Медісон. Згід-
но з рішенням Управи "Ч.
Січ", 50% чистого приходу
із передпродажів квитків всту-
пу призначено на будову ре-
презентативної залі УНДо-
му. Квитки вступу можна
набувати: в домі УСТ "Ч.
Січ" при Сендфорд Євено,
як теж під українськими
церквами після відправ. У-
права "Ч.Січ" закликає усіх
своїх членів і все українське
громадянство Ньюарку-Ір-
вінгтону і околиці, набутти
такі квитки вступу, які є
теж цегловими на будову
великої залі УНДому.

О. Твардоський

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ

УНКОЮЗУ!

Доріст: "Лев" — "Споїня" 6:0

В останніх змаганнях сезо-
ну перемогла "Левеня" по-
льських суперників вислі-
дом 6:0. Ворота здобули:
Малий 2, Лещинський 2, Лоз-
ницький і Коліченко по од-
них. Ланковим доростує К.
Малий.

"Левеня" — "Ганза" 1:1

Наші найменші хлопці
(10-14 років) здобули в цьо-
му році першу точку, але і
стріляли перші та одиночі
ворота року. Шаслявний
стрілець воріт був Мидав-
ка, якого всі хлопці з радос-
тю зустріли.

"Левеня" — "Ганза" 1:1

Наші найменші хлопці
(10-14 років) здобули в цьо-
му році першу точку, але і
стріляли перші та одиночі
ворота року. Шаслявний
стрілець воріт був Мидав-
ка, якого всі хлопці з радос-
тю зустріли.

"Левеня" — "Ганза" 1:1

Наші найменші хлопці
(10-14 років) здобули в цьо-
му році першу точку, але і
стріляли перші та одиночі
ворота року. Шаслявний
стрілець воріт був Мидав-
ка, якого всі хлопці з радос-
тю зустріли.

"Левеня" — "Ганза" 1:1

Наші найменші хлопці
(10-14 років) здобули в цьо-
му році першу точку, але і
стріляли перші та одиночі
ворота року. Шаслявний
стрілець воріт був Мидав-
ка, якого всі хлопці з радос-
тю зустріли.

"Левеня" — "Ганза" 1:1

Наші найменші хлопці
(10-14 років) здобули в цьо-
му році першу точку, але і
стріляли перші та одиночі
ворота року. Шаслявний
стрілець воріт був Мидав-
ка, якого всі хлопці з радос-
тю зустріли.

"Левеня" — "Ганза" 1:1

Наші найменші хлопці
(10-14 років) здобули в цьо-
му році першу точку, але і
стріляли перші та одиночі
ворота року. Шаслявний
стрілець воріт був Мидав-
ка, якого всі хлопці з радос-
тю зустріли.

"Левеня" — "Ганза" 1:1

Наші найменші хлопці
(10-14 років) здобули в цьо-
му році першу точку, але і
стріляли перші та одиночі
ворота року. Шаслявний
стрілець воріт був Мидав-
ка, якого всі хлопці з радос-
тю зустріли.

"Левеня" — "Ганза" 1:1

Наші найменші хлопці
(10-14 років) здобули в цьо-
му році першу точку, але і
стріляли перші та одиночі
ворота року. Шаслявний
стрілець воріт був Мидав-
ка, якого всі хлопці з радос-
тю зустріли.

Український Літературно-Мистецький Клуб

No. 149-2

3 Літературно-Мистецького Клубу в Нью-Йорку

відомлюють, що в п'ятницю
15 листопада відбудеться
там вечір, присвячений твор-
чості Василя Стефаника.
Вступне слово виступить
Богдан Кравців. Дир. Йосиф
Гіриак відчитас "Камінний
хрест" Стефаника. Син Ва-
силя Стефаника, Юрій Сте-
фаник, гість з Канади, роз-
каже про "Трагедію і три-
юмф роду Стефаників". По-
матеріал о год. 8 веч.

ПЕТРО ГОЛОВАТИЙ

— 0 —

ВІДБІВАНКОВА ЖІНОЧА

ЛІГА НЮ ДЖЕРЗІ

РОЗНОЧАЛА СЕЗОН

Минулого вівторка, 12-го
листопада, розпочалися від-
бівннкові розгріви за пер-
шість згаданої відбівннкової
Ліги, які продовжуватимуть-
ся до 11 квітня 1969 року.
Згідно з останнім обчислен-
ням "ЮСВА" (Юнайтед Стейтс
Воллейбол Асоційшен) в цій
найвищій класі жіночої від-
бівннкової в Нью Джерзі висту-
пає під сучасним пору 8 дру-
жин, в тому числі дві дру-
жини "Чорноморської Січі".
Варто відмітити, що обидві
сичові дружини "А" і "Б",
одиночі мають офіційну ет-
нічну назву "Січ Юкрейні-
ян". Інші дружини репре-
зентують такі міста: ІВКА
Саміт, Лівінгстон, ІВКА Ро-
лей, Персепені, "Курса" Нью
Бранков і Ліндгірст. Ці
змагання провадитимуться
в цьому році — подібно до
футбольного — кожного тиж-
ня по одній зустрічі: в до-
ма і на виїзді. Зустрічі, що
іх господарями є "Ч. Січ",
відбуватимуться в модерних
атлетичних залах середніх
шкіл: в листопаді у "Вейл-
бург Гай", а опісля в "Ко-
лумбія Гай Скул" Мейплу-
уд. Провідником обидвох
дружин "Ч. Січі" є інж. А.
Даничак.

Українська

Фольклорна Група

МАНДРУЄ ПО БРАЗИЛІ

Куритиба, Бразилія —
Українська Фольклорна
Група відома не лише в
Куритибі, а і в інших еста-
дах Бразилії, про неї міс-
тить багато матеріалів, ілю-
страцій, фотознімків, бра-
зилійської преси. До скла-
ду цього мистецького колек-
тиву входять 130 танцюри-
стів, співаків і музик. На на-
йновішому фестивалі наро-
дних мистецтв у Куритибі у-
країнці показали велику ви-
ставу на тему "Ніч під Іва-
на Купала". Цього літа Гру-
па виступала в кількох місце-
востях, у тому й за тисячу
кілометрів до Барретос, де
пре-сція оцінила її виступ, як
виглядову вдалість. До складу
Групи входять також банду-
ристи. Тижневик "Хлібороб"
у числі 31 повідомлення, що
особовий склад Української
Фольклорної Групи з рока-
ми змінився, "старші від-
ходять, а на їх місце прихо-
дять нові, молодші, і справа
продовжується". Матеріали
для композицій виступів
Групи добирала проф. Ол-
га Тадра-Горачук, інж. О.
Чечко, Євгенія Мазепа, пан-
на Дарія Рибка та ін.

Купуйте в підприємств, що

оголошуються в "Свободі".

Real Estate

Real Estate

Real Estate

Real Estate

Real Estate

Real Estate

Real Estate

Real Estate

Real Estate

Real Estate

Real Estate